

V.
NEMZETKÖZI BARTÓK BÉLA
ZONGORAVESENY



SZEGEDI TUDOMÁNYEGYETEM
ZENEMŰVÉSZETI KAR
SZEGED, TISZA LAJOS KRT. 79-81.

SZEGED, 2012. MÁRCIUS 20-25.

V. NEMZETKÖZI BARTÓK BÉLA ZONGORAVESENYSZERENYSZER

Szeged, 2012. március 20–25.



A Szegedi Tudományegyetem Zeneművészeti Kara ötéveséves rendezői rendezői meg a Nemzetközi Bartók Béla Zongoraverseny. A verseny célja, hogy a zongora szakos hallgatók és ifjú művészek Bartók Béla szülővárosa, Nagyszentmiklós közelében, Szegeden bemutatkozhatnak. További célunk, hogy a tehetséggondozáson túl pódiumlehetőséghez juttassuk az arra legméltóbb muzsikusokat. A versenyen induló valamennyi pianistának élményekben gazdag sikeres napokat kívánunk!

Kerek Ferenc DLA

zongoraművész, a verseny művészeti vezetője

5TH INTERNATIONAL BÉLA BARTÓK PIANO COMPETITION

Szeged, (Hungary) March 20–25, 2012.

The Faculty of Music of the University of Szeged (SZTE ZMK) is organizing the International Béla Bartók Piano Competition for the 5th time this year. The goal of the competition is to provide an opportunity for piano students and young artists to introduce themselves in the city of Szeged, located near Bartók's birthplace – Nagyszentmiklós (Sănnicolau Mare, Romania). Our further vision besides nurturing musical talent is to present performance opportunity to the most worthy musicians. We wish all competitors successful days ahead, filled with memorable experiences!

Ferenc Kerek DLA

Pianist, Artistic Director of the Competition

Fővédnök / Main patron

Dr. Réthelyi Miklós

a Nemzeti Erőforrás Minisztérium minisztere

Védnökök / Patrons

Dr. Hoffmann Rózsa

a Nemzeti Erőforrás Minisztérium államtitkára

Dr. Botka László

Szeged Megyei Jogú Város polgármestere

Prof. Dr Szabó Gábor

akadémikus, a Szegedi Tudományegyetem rektora

A VERSENY ZSÚRIJE / INTERNATIONAL JURY

Elnök / Chair



Csiky Boldizsár

Erkel-díjas zeneszerző (RO),
a Marosvásárhelyi Egyetem Művészeti Fakultásának tanára

Tagjai / Members



Kerek Ferenc

Liszt-díjas
zongoraművész (HU),
a Szegedi
Tudományegyetem
Zeneművészeti Kar dékánja



Körmendi Klára

Liszt-díjas
zongoraművész (HU),
a Liszt Ferenc
Zeneművészeti Egyetem
tanára



Némethy Attila

zongoraművész (HU),
a Liszt Ferenc
Zeneművészeti Egyetem
tanára



Stan Ford

zongoraművész, (USA)
a Salzburgi Mozarteum
professzora



Felicia Stankovici

zongoraművész (RO),
a Temesvári Vest Egyetem
Zenei Fakultásának
professzora

PROGRAM

2012. március 20. kedd / Tuesday

9.00 – Regisztráció / Registration

11.00 A zongoraverseny és a rendezvényhez kapcsolódó képzőművészeti kiállítás ünnepélyes megnyitója / Opening ceremony

Köszöntőt mond **Kerek Ferenc**, a verseny művészeti vezetője
Opening remarks by Ferenc Kerek, the competition's Artistic Director

Sorsolás: a legfiatalabb versenyző kihúzza a kezdő sorszámot.
Drawing: the youngest competitor draws the first performer's number.

MŰSOR /PROGRAMME:

Közreműködnek a SZTE ZMK oktatói és hallgatói

Derek Bourgeois: Osteoblast

Szegedi Harsonaegyüttes, művészeti vezető: **Gyivicsán György**

Kodály: Hány János – Tiszán innen, Dunán túl, Örzse és Hány duettje
Jánoshegyi Anna (BAI) és **Kiss András** (BAIII), a Szegedi Nemzetközi Simándy Énekverseny díjazottjai és **Oberfrank Péter** zongoraművész

Paul Arma: Transparence

Előadja a SZTE ZMK klarinétkvartettje: **Szegedi Tamás, Pósa Ágnes, Molnár-Gábor Edina, Szávin Márk**, művészeti vezető: **Maczák János**

15.00 I. Elődöntő / Preliminary round 1

18.00 II. Elődöntő / Preliminary round 2

2012. március 21. szerda / Wednesday

10.00 III. Elődöntő / Preliminary round 3

15.00 IV. Elődöntő / Preliminary round 4

19.00 A középdöntőbe jutottak névsorának kifüggesztése
Listing of the semi-finalists

2012. március 22. csütörtök / Thursday

10.00 I. Középdöntő / Semi-finals 1

15.00 II. Középdöntő / Semi-finals 2

20.00 A döntőbe jutottak névsorának kifüggesztése / Listing of the finalists

20.00 Fogadás a verseny zsűrijének és résztvevőinek részére a SZTE ZMK Liszt Ferenc Kamaratermében / Reception for the judges and the competitors, in the SZTE ZMK Liszt Chamber Music Hall

2012. március 23. péntek / Friday

10.00 Zenekari próba a **Szegedi Szimfonikus Zenekarral** a Korzó Zeneházban, beosztás szerint. / *Orchestral rehearsal in the Korzó Music House (Korzó Zeneház) by assigned schedule. (Korzó Zeneház)*

19.00 Zenekari próba a **Szegedi Szimfonikus Zenekarral** a Korzó Zeneházban, beosztás szerint. / *Orchestral rehearsal in the Korzó Music House (Korzó Zeneház) by assigned schedule.*

- 18.00 Előadás és filmvetítés a Liszt Ferenc Kamarateremben
Lecture and film presentation in the Liszt Chamber Music Hall
· **Bartók hazája / *The homeland of Bartók***. Előadó: **Stachó László**,
az SZTE ZMK oktatója. / *Presented by László Stachó, assistant professor SZTE ZMK*
· **A IV. Bartók Zongoraverseny / *The 4th Bartók Piano Competition***
Sári Zsuzsanna rendező filmje / *Zsuzsanna Sári's movie*

2012. március 24. szombat / Saturday

- 10.00 A döntő főpróbája a **Szegedi Szimfonikus Zenekarral**
az SZTE ZMK Fricsay Ferenc Hangversenytermében
Dress rehearsal for the Final round with the Szeged Symphony Orchestra
Location: SZTE ZMK Ferenc Fricsay Concert Hall
- 18.00 Döntő / *Final*
Közreműködik a **Szegedi Szimfonikus Zenekar**, vezényel **Gyüdi Sándor**
Liszt-díjas karmester / *With the Szeged Symphony Orchestra,*
conducted by Sándor Gyüdi

2012. március 25. vasárnap / Sunday

- 10.00 **Ünnepélyes eredményhirdetés és díjkiosztó hangverseny**
Awards ceremony and concert
- 13.00 **Utazás Nagyszentmiklósa** (az autóbussz a ZMK épülete elől indul)
Depart to Nagyszentmiklós (bus leaves from outside the ZMK building)
- 15.00 **Koszorúzás** Bartók Béla szülőházánál és szobránál
Wreath-laying ceremony at Béla Bartók's birthplace and statue
- 16.00 **Gálahangverseny a nagyszentmiklósi Nákó Kastélyban**
Gala performance at the Nákó Castle in Nagyszentmiklós

A VERSENY HELYSZÍNE / LOCATION OF THE COMPETITION

Szegedi Tudományegyetem Zeneművészeti Kar Fricsay Ferenc Hangversenyterme
Ferenc Fricsay Concert Hall (SZTE ZMK)
(Tisza Lajos körút 79–81.)

A ZENEKARI PRÓBÁK HELYSZÍNE / LOCATION OF THE ORCHESTRAL REHEARSALS

Korzó Zeneház / Korzó Music House
(Széchenyi tér 9. – bejárat a Feketesas utca felől / *entrance from Feketesas street*)

DÍJAK / PRIZES

- I. helyezés / **1st Prize** – 1.000.000 HUF értékű vásárlási utalvány,
a Budapest Zongoraszalón felajánlása
- II. helyezés / **2nd Prize** – bruttó 400.000 HUF
- III. helyezés / **3rd Prize** – bruttó 300.000 HUF
- (a zsűri a meghirdetett díjakat a feltüntetett összegben belül
megoszthatja, átcsoportosíthatja)
(*The Judges reserve the right to divide and/or rearrange the above prizes*)

KIEMELT KÜLÖNDÍJAK / SPECIAL PRIZES

Koncertmeghívások szóló- és zenekari este Magyarországon és külföldön
Solo and orchestral concert engagements in Hungary and abroad

Versenyzők



1. Amano Seru (JP)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: d-moll szonáta K 141

Liszt: E-dúr Polonéz nr. 2

Bartók: Gyermekeknek BB 53 II/34. 35. 36.

Bartók: Tizennégy bagatell BB 50 – 2. 4. 5. 7. 14.

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Chopin: e-moll etűd op. 25

Debussy: Metszetek

Bartók: Két román tánc op. 8a, BB 56 – 2.

III. Döntő / Final:

Mozart: d-moll zongoraverseny K466



2. Bóna Ilona (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: g-moll szonáta K 35, L 386

Liszt: Gyászgondola nr. 2

Bartók: Román népi táncok BB 68

Bartók: Gyermekeknek BB 53 – válogatás

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Szkrjabin: H-dúr etűd op. 8, nr 4.

Debussy: Prelűdök I/II. VI, II/VIII.

Bartók: Improvizációk magyar népdalok fölött BB 83

III. Döntő / Final:

Mozart: d-moll zongoraverseny K 466



3. Cho Younghoon (KOR)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: E-dúr szonáta K 135, L 224

Liszt: Dante-szonáta

Bartók: Gyermekeknek BB 53 I/39.

Bartók: Szonatina BB 69

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Chopin: h-moll etűd op 25.

Debussy: Prelűdök I/IV. V. VI. II/XII.

Bartók: Szvit op.14, BB 70

III. Döntő / Final:

Liszt: Esz-dúr zongoraverseny

Versenyzők



4. Dudás Zsuzsanna (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: B-dúr szonáta L 396

Liszt: Sposalizio

Bartók: Gyermekeknek BB 53 I/1. 2. 5. 3. 10. II/26. 28. 33. 38.

Bartók: Szonatina BB 69

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Szkrjabin: disz-moll etűd op. 8, nr. 12.

Debussy: Ballada

Bartók: 15 magyar parasztdal BB 79

III. Döntő / Final:

Mozart: C-dúr zongoraverseny K 467



5. Ehiro Mari (JP)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: d-moll szonáta „Toccata” K 141, L 422

Liszt: XII. Magyar rapszódia

Bartók: Gyermekeknek BB 53 – válogatás

Bartók: 14 Bagatell BB 50 – válogatás

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Dohnányi: f-moll koncertetűd „Capriccio” op. 28, nr. 6

Dohnányi: Tánc

Bartók: Szabadban BB 89

III. Döntő / Final:

Bartók: III. zongoraverseny



6. Fábi Anna (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: A-dúr szonáta K 209

Liszt: E-dúr Polonéz nr. 2

Bartók: Gyermekeknek BB 53 II/25. 26. 28. 36. 40.

Bartók: Román kolinda-dallamok BB 67 I.

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Dohnányi: f-moll capriccio op. 28, no. 6.

Debussy: Metszetek – Pagodák, Kertek esőben

Bartók: Szvit op. 14, BB 70

III. Döntő / Final:

Mozart: A-dúr zongoraverseny K 488

Versenyzők



7. Horváth Benedek (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: d-moll szonáta K 141

Liszt: VI. Magyar Rapszódia

Bartók: Gyermekeknek BB 53 II/31. 38. 40. III/11. 15. IV/39.

Bartók: Allegro barbaro

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Szkrjabin: disz-moll etűd op. 8, nr. 12

Debussy: Pour le piano

Bartók: Két román tánc Op.8a, BB 56

III. Döntő / Final:

Liszt: Haláltánc



8. Hotzi Panni (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: G-dúr szonáta K 146, L 349

Liszt: XI. Magyar Rapszódia

Bartók: Gyermekeknek BB 53 IV/23. 24. 25. 26. 30. 34.

Bartók: Három burleszk BB 55

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Rahmanyinov: Etudes tableaux op. 39, no. 6

Debussy: Metszetek

Bartók: Szvit op.14 BB 70

III. Döntő / Final:

Mozart: A-dúr zongoraverseny K 488



9. Kálvin Balázs (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: D-dúr szonáta K 96

Liszt: III. Mefisztó keringő

Bartók: Gyermekeknek BB 53 I/19. II/27. 30. 40. III/9. 15. 21.

Bartók: Három burleszk BB 55

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Chopin: F-dúr etűd op 10, nr. 8

Debussy: Prelűdök II/I. III. X. XII. VI.

Bartók: Szvit op. 14, BB 70

III. Döntő / Final:

Liszt: Esz-dúr zongoraverseny

Versenyzők



10. Katona Kristóf (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: A-dúr szonáta L 495

Liszt: I. Mefisztó keringő

Bartók: Gyermekeknek BB 53 – válogatás

Bartók: X. Bagatell BB 50

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Chopin: C-dúr etűd op. 10, nr. 1

Debussy: Pour le piano

Bartók: Tizenöt magyar parasztdal – Régi táncdalok BB

III. Döntő / Final:

Mozart: C-dúr zongoraverseny K 467



11. Kéry Tamás (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: A-dúr szonáta K 212

Verdi – Liszt: Rigoletto-parafrázis

Bartók: Gyermekeknek BB 53 I/13. II/32. 40.

Bartók: 14 Bagatell BB 50 1. 7. 10. 12.

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Chopin: gisz-moll etűd, Asz-dúr etűd op 25 nr. 6, 1.

Debussy: La plus que lent; Mazurka

Bartók: Zongoraszonáta BB 88

III. Döntő / Final:

Liszt: Haláltánc



12. Kormányos Zoltán (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: A-dúr szonáta L 344

Liszt: Eroica etűd

Bartók: Gyermekeknek BB 53 – válogatás

Bartók: Szonatina BB 69

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Prokofjev: c-moll etűd op. 2, nr. 4

Debussy: Prelűdök I/X. II/12.

Bartók: I. Román tánc BB 56

III. Döntő / Final:

Liszt: Haláltánc

Versenyzők



13. Lovas Bettina (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: D-dúr szonáta K 119, L 415

Liszt: A-dúr legenda, Assisi Szent Ferenc prédikál a madaraknak

Bartók: Gyermekeknek BB 53 I. – válogatás

Bartók: Három rondó népi dallamokkal BB 92 I.

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Dohnanyi: E-dúr koncertetűd op. 28

Debussy: Pour le Piano – Prelúd, Sarabande

Bartók: Tizenöt magyar parasztdal – Régi táncdalok BB 79

III. Döntő / Final:

Mozart: G-dúr zongoraverseny K 453



14. Mayer Angyalka (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: f-moll szonáta K466, L118

Liszt: Csárdás obstinée

Bartók: Gyermekeknek BB 53 III – válogatás

Bartók: Szonatina BB 69

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Chopin: Asz-dúr etűd op.25, nr. 1.

Debussy: Tarantelle styrienne (Danse) L 69

Bartók: Két román tánc BB 56 – 1.

III. Döntő / Final:

Liszt Ferenc: Haláltánc



15. Nagy Csaba (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: f-moll szonáta K 239, L 281

Liszt: 10. magyar rapszódia

Bartók: Gyermekeknek BB 53 I. II. – válogatás

Bartók: Szonatina BB 69

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Rahmanyinov: Esz-dúr etűd op. 37, nr. 7

Debussy Prelúdk I/I. IV. II/III.

Bartók: Két román tánc BB 56

III. Döntő / Final:

Liszt: A-dúr zongoraverseny

Versenyzők



16. Nagy Éva Cecília (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: G-dúr szonáta K 146, L 349;

Liszt: Die Loreley – 2. változat

Bartók: Gyermekeknek BB 53 II/31-37

Bartók: Három rondó népi dallamokkal BB 92

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Chopin: e-moll etűd op. 25, nr. 5

Debussy: Prelűdök I/II. II/I.

Bartók: Szvit Op. 14, BB 70

III. Döntő / Final:

Mozart: A-dúr zongoraverseny K 488



17. Szombati Julianna (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: c-moll szonáta K 37, L406

Liszt: 104. Petrarca szonett

Bartók: Gyermekeknek BB 53 – válogatás

Bartók: Román kolinda-dallamok BB 67 I.

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Rahmanyinov: Etudes tableaux d-moll op. 33, nr.5

Debussy: Metszetek – Pagodák, Kertek esőben

Bartók: Mikrokozmosz BB 105, V/130. 133. 138. 139.

III. Döntő / Final:

Mozart: d-moll zongoraverseny K 466



18. Takáts Márton (HU)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatti: D-dúr szonáta

Liszt: Genfi harangok

Bartók: Gyermekeknek BB 53 – válogatás

Bartók: Három rondó népi dallamokkal BB 92

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Szkrjabin: disz-moll etűd op. 8, nr. 12

Debussy: Metszetek

Bartók: Zongoraszonáta BB 88

III. Döntő / Final:

Liszt: Haláltánc

Versenyzők



19. Tanaka Kendzsi (HU-JP)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: A-dúr szonáta

Liszt: Faust keringő

Bartók: Gyermekeknek BB 53 II/27, 30, 31, 32, 37, 39

Bartók: Három burleszk BB 55 III.

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Rahmanyinov: a-moll etűd op. 39, no. 6

Debussy: Prelüdek II/XII.

Bartók: Szvit op. 14, BB 70

III. Döntő / Final:

Liszt: Haláltánc



20. Tot Tamara (SRB)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: A-dúr szonáta

Liszt: Funerailles

Bartók: Román kolinda-dallamok BB 67 II.

Bartók Gyermekeknek BB 53 II. – válogatás

II. Középdöntő / Semi final:

Hollós Máté: Rapszódia

Rahmanyinov: esz-moll etűd op.33

Debussy: Fények a vízen

Bartók: Improvizációk magyar népdalok fölött BB 83

III. Döntő / Final:

Mozart: A-dúr zongoraverseny K 488



21. Zhok Rinaldo (I)

I. Elődöntő / Preliminary:

Scarlatt: G-dúr szonáta K 125

Liszt: E-dúr Polonéz nr. 2

Bartók: Gyermekeknek BB 53 III/1. 2. 3.

Bartók: Három rondó népi dallamokkal BB 92

II. Középdöntő / Semi final:

Máté Hollós: Rapszódia

Rahmanyinov: Etude-tableau op. 39, nr. 9

Debussy: A boldog sziget

Bartók: Szabadban BB 89

III. Döntő / Final:

Liszt: Esz-dúr zongoraverseny

V. SZEGEDI NEMZETKÖZI BARTÓK BÉLA ZONGORAVERSENY 2012. március 20–25.

A VERSENYEK RÖVID TÖRTÉNETE

A Szegedi Nemzetközi Bartók Béla Zongoraverseny idén ötödik – jubileumi – alkalommal kerül megrendezésre 2012. március 20–25. között. A zongoraverseny névadója, Bartók Béla, a magyar és egyetemes zenetörténet kiemelkedő alakja Szegedhez közel született. Szülővárosa, Nagyszentmiklós a mai Románia területén található. Bartókot Szegedhez szoros kapcsolat fűzte, Budapest és Pozsony mellett Szeged volt az a nagyváros, ahol legtöbbször megfordult, koncertezett.

A zongoraverseny megálmodója Kerek Ferenc, a Szegedi Tudományegyetem Zeneművészeti Kar Zongora Tanszékének vezetője, majd 2000-tól a Zeneművészeti Kar dékánja. Kerek Ferenc konzervatóriumi (a Zeneművészeti Kar jogelődje) igazgatói pályázatának egyik legfontosabb szakmai célkitűzése volt, hogy a közeli Nagyszentmiklóssal, Bartók Béla szülővárosával szoros kapcsolatot építsen ki. Úgy gondolta, hogy az a szellemi potenciál, amellyel Csongrád megye és Szeged városa rendelkezik, az itt élő művészek, valamint az Szegedi Tudományegyetem Zeneművészeti Karán oktató zeneművészek munkája hozzájárulhat ahhoz, hogy Nagyszentmiklós a „régio Salzburgjává” fejlődhessen.

Romániában az előző rendszer alatt kevés lehetőség nyílt a város nagy szülőtte, Bartók Béla emlékének ápolására. Az első kísérlet 1968 őszén egy csendes körülmények között megnyílt fotókiállítás volt, amelyről szinte senki sem tudott. A helyi történetész-tanárnak, Szócs Gyulának és lelkes tanítványainak köszönhető a Bartók-családra vonatkozó nagyszentmiklói emlékek feltárása. A Bartók 100. születésnapjára emlékező, nagy gonddal előkészített rendezvényt az akkori vezetés az utolsó pillanatban meghiúsította. Így a Nákó-kastélyban rendezett kiállítás Bartók élő leszármazottainak távollétében, egyetlen szó nélkül nyílt meg. Szekernyés János Bartók és a Bánság című, Temesváron megjelent könyvéből (Solness Könyvkiadó, 2006) részletes képet nyerhetünk a feltárt emlékekről.

A Bartók-hagyományok ápolásában jelentős előrelépésként 2000-ben megalakult a Pro Bartók Társaság, amelyet hét nagyszentmiklói értelmiségi alapított: Tamás Sándor gyógyszerész, Tamás Éva és Tamás Zoltán, Ambrus Mihály, Ambrus Attila, Pap Miklós és Pap Andrea. A frissen megalakult Társasághoz egy éven belül csatlakozott Kerek Ferenc és Fekete Éva a Szegedi Tudományegyetemről, Bodó Mária és Felicia Stankovici, a Temesvári Vest Egyetem oktatói, valamint a temesvári Koczka György író. A későbbiekben számos magyarországi taggal, a művészeti és tudományos élet képviselőivel bővült a Pro Bartók Társaság. Tamás Sándor a társaság vezéralakja, elnöke, mecénása azzal a kéréssel fordult Kerek Ferenchez, hogy nyújtson segítséget az ottani zeneélet kialakításához.

Az együttműködés jegyében az első nagyszerű hangversenyt 2002. március 24-én rendezték a nagyszentmiklói Nákó-kastélyban. Az eseményen részt vett a

Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának főosztályvezetője, valamint Csongrád megye és Temes megye képviselői is. A Magyar Köztársaság ajándékeként egy Bösendorfer zongorát adtak át. Ezt követően évente rendszeresen két-három hangversenyt rendeznek a Szegedi Tudományegyetem és a Temesvári Vest Egyetem művésztanárai és hallgatói közreműködésével. E hangversenyeket a nagyszentmiklósi közönség nagy szeretettel, érdeklődéssel és lelkesedéssel fogadja. A nagyszentmiklósi Bartók-hangversenyek fontos momentumai a műsorismertetés. A szervezők tapasztalatai szerint a nagyközönség számára sokszor bonyolult zenei nyelvezetű, igen összetett Bartók művek befogadásához, a teljesebb zenei élményhez hozzájárul az elhangzó művek szóbeli bemutatása, rövid elemzése. Úgy vélik, az ismertetés közelebb viheti Bartók műveit a közönséghez.

A Szegedi Nemzetközi Bartók Béla Zongoraversenyek és a Nagyszentmiklósi Pro Bartók Társaság története szorosan összefügg. A Bartók Béla tiszteletére alapított zongoraversenynek a két városban, Szegeden és Nagyszentmiklóson történő megrendezése közös gondolat, közös erőfeszítések eredménye. Az együttműködés megvalósulásaként a zongoraverseny két évente kerül megrendezésre Szegeden; ennek legünnepelesebb momentumai, a győztesek gálahangversenye pedig a kezdetektől Nagyszentmiklóson, a Nákó-kastélyban, március 25-én, Bartók Béla születésnapján. A 2006-os jubileumi Bartók-év rendezvényt sorozatát is a zongoraverseny győztesének gálahangversenye nyitotta meg Nagyszentmiklóson.

A verseny programját a Bartók-művek mellett minden alkalommal olyan zeneszerzők műveiből állítják össze, amelyeket maga Bartók is szívesen tűzött műsorra; Scarlatti szonátáit, Debussy-műveket, Chopin-, Liszt műveket és többek között Mozart zongoraversenyeit. A háromfordulós verseny minden fordulója más-más erőpróbát jelent az ifjú előadók számára. A verseny második fordulójában az idén másodszor kerül sor olyan kortárs mű előadására, amely kifejezetten erre az alkalomra íródott. Az első alkalommal Madarász Iván: Tetrafónia című művét mutatták be a versenyzők, a jelenlegi versenydarab pedig Hollós Máté zongorára írott Rapzódiaja. A harmadik fordulóban Liszt, Bartók és Mozart versenyművek hangzanak el a Szegedi Szimfonikus Zenekar közreműködésével.

A zsűri összetétele minden alkalommal módosul. Az előző versenyek elnökei Lantos István, Baranyay László, Bogányi Gergely és Csiky Boldizsár voltak. A zsűri munkájában pedig Némethy Attila, Péter Flórián, Szokolay Balázs, Felicia Stankovici, Kerek Ferenc, és Körmendi Klára zongoraművészek vettek részt. A Bartók Zongoraverseny évről-évre egyre ismertebbé válik. Az előző versenyek alkalmával a magyar résztvevők mellett Chiléből, Kínából, Koreából, Japánból, Angliából, Olaszországból, Izraelel, valamint a környező államokból érkeztek versenyzők. A korábbi versenyek díjazottjai közül többen a világ különböző pódiumain szerepelnek. Többük nyilatkozata szerint életpályájuk alakulásában meghatározóan fontos volt a Zene-művészeti Kar Zongora Tanszéke által alapított szegedi verseny, amely hozzájárult nemzetközi karrierjük elindulásához. A helyezettek, díjazottak Szegeden is szívesen látott vendégek. A Fricsay Ferenc Hangversenyterembe, illetve a Szegedi Szimfonikusok zenekari estjére kaptak többen meghívást. Közülük Báll Dávid, Kaneko Miyuji (Japán), Andrei Banciu (Románia), Szokolayné Szőke Diána, Utasi Noémi (Szerbia),

Görög Enikő (Szerbia), Fehér Ernő, Fejes Krisztina és Rinaldo Zhok (Olaszország) adtak koncertet; így a szegedi közönség szélesebb köre is megismerhette a fiatal tehetséges zongoristákat. Az elmúlt versenyek győztesei 2004-ben Báll Dávid, 2006-ban a román Banciu Andrei és Némethi Zsófia, 2008-ban a japán Kaneko Miyuji, és 2010-ben Szokolayné Szőke Diána voltak. Az eddigi legeredményesebb szegedi színeken induló versenyző Klebniczki György volt, aki a döntőben játszhatta Liszt: Esz-dúr zongoraversenyét. Ma a Zeneművészeti Kar oktatója.

A kétévente megrendezésre kerülő zongoraversenyeket széles sajtónyilvánosság kíséri. A Parlando Zenepedagógiai Folyóirat rendszeresen részletes beszámolókat közöl a lezajlott versenyekről. A Bartók Rádió műsorán az eltelt évek alatt szintén több riport, szakmai elemzés és hangkép szerepelt. Az eseményről a Magyar Televízió, valamint a szegedi TiszapART TV is több alkalommal számolt be. A szegediek a Délmagyarország folyóirat híradásaiból, beszámolóit alapján is rendszeresen tájékoztatást kapnak. A rendezvény szervezői pedig valamennyi fordulóról CD felvételt készítettek.

A versenyek megrendezését támogatók széles köre teszi lehetővé. Kiemelt támogatók Rák Csaba, a Budapest Zongoraszalón tulajdonosa és Tamás Sándor, a Nagyszentmiklósi Pro Bartók Társaság elnöke. A verseny rendszeres támogatói: Nemzeti Kulturális Alap, Szeged Megyei Jogú Város, Szegedi Tudományegyetem, Szegedi Tudományegyetem Zeneművészeti Kar, Artisjus – Magyar Szerzői Jogvédő Iroda Egyesület. További rendszeres támogatók a hódmezővásárhelyi Péczely Attila Zeneiskola, a makói Alapfokú Művészetoktatási Intézmény és Zeneművészeti Szakképző Iskola, a szegedi Király-König Péter Zeneiskola és a Pro Musica Művészeti Iskola. A versenyek megrendezéséhez hozzájárult a Hubay- és a Liszt Ferenc Társaság. A verseny támogatói között magánszemélyek is vannak.

A Szegeden és Nagyszentmiklóson megrendezett Bartók Béla zongoraverseny fontos küldetése lehet, hogy hozzájárulhat Bartók művészetének szélesebb körű megismertetéséhez. Ahogyan az első versenyről Némethy Attila a rendezvény méltatásakor a Parlando hasábjain írja, „Sajnos a 21. század elejére odajutottunk, hogy – elsősorban Magyarországon – Bartók Bélának népszerűsítésre van szüksége” (Parlando, 2004). A szervezők szándékait, erőfeszítéseit igazolják ugyanakkor a negyedik Bartók Béla zongoraverseny eredményességének összegzéseként írt mondatai: „A Szegedi Zongoraverseny beérett, nagykorú lett és minden várakozást felülmúlt! [...] Egyre többen jönnek majd el, mert terjed a híre, hogy itt Szegeden komolyan veszik Bartók Béla szellemiségét és nívós megmérettetésnek lehetnek részesei.” (Parlando, 2010. 4. sz.).

Gévayné dr. Janurik Márta, Kerekné Fekete Éva
a SZTE ZMK oktatói

Szeged, 2012. február 8.

5TH SZEGED INTERNATIONAL BÉLA BARTÓK PIANO
COMPETITION
20-25 March, 2012

A SHORT HISTORY

The Béla Bartók Piano Competition is organized for the fifth time, between 20 and 25 March, 2012. The event is named after Béla Bartók, one of the most outstanding figures of Hungarian and general music history, who was born in a town not far from Szeged. Bartók's native town, Nagyszentmiklós is in the territory of present day Romania (and is called Sannicolau Mare in Romanian). Bartók had close ties to Szeged: after Budapest and Pozsony (or Bratislava, Slovakia) it was the third city where he concerted and visited the most.

The visionary of the piano competition was Ferenc Kerek, head of piano department and Dean of the Faculty of Music, University of Szeged, since 2000. One of the most important goals he set in his proposal for the Conservatorium's (the Faculty's precursor) dean's position was to establish close ties with nearby Nagyszentmiklós, Bartók's birthplace. It was his unshakeable faith that the cultural potential of the artists of Szeged and Csongrád county and the work of the musicians teaching at the Faculty of Music can help Nagyszentmiklós become the "Salzburg of the region".

In the socialist era there were not many opportunities to commemorate Bartók in Romania. The first attempt was a photo exhibition in the fall of 1968: the opening was very quiet and very few people knew about it at all. We owe the exploration of details of the Bartók family's life in Nagyszentmiklós to local history teacher Gyula Szócs and his enthusiastic students. Their carefully prepared event aiming to celebrate Bartók's 100th birthday was cancelled by the authorities in the last minute. Thus, their Bartók exhibition in the Nákó Castle opened without any descendants of the Bartók family being present and also without any publicity. The results of their work is now thoroughly documented in János Szekernyés's book *Bartók and the Banat region* published in Temesvár (Timisoara) (Solness Edition, 2006).

The founding of the Pro Bartók Society in 2000 by Nagyszentmiklós intellectuals Sándor Tamás, Éva Tamás, Zoltán Tamás, Mihály Ambrus, Attila Ambrus, Miklós Pap and Andrea Pap was a significant event marking considerable change in promoting Bartók's legacy. Within a year, the newly formed Society was joined by University of Szeged professors Ferenc Kerek and Éva Fekete, Vest University of Temesvár professors Mária Bodó and Felicia Stankovici, and Temesvár writer György Koczka. Several prominent figures of Hungarian academic and art life also became members of the Society. Its chairman, leading personality and benefactor Sándor Tamás asked Ferenc Kerek to help develop a concert life in Nagyszentmiklós. The first result of this cooperation was a highly successful concert held on 24 March, 2002 in the Nagyszentmiklós Nákó Castle. The event was honoured by the presence of the

head of department of the Hungarian Ministry of National Cultural Heritage and representatives of Temes (Timis) county in Romania and Csongrád county in Hungary. As a donation by the Republic of Hungary a Bösendorfer piano was presented to the Society. Since then two or three concerts have been given by students and professors of the University of Szeged and Vest University of Temesvár annually. The local audience is very interested in, enthusiastic about and supportive of these events. As a very important feature of the concerts,, short presentations on the pieces to be played are given at each concert. In the experience of the organizers, introducing Bartók's complicated and highly sophisticated compositions to the unprofessional concertgoers contributes to a better understanding and a more profound musical experience of them among the wider audience. It is their conviction that the presentations assist many to appreciate Bartók's art.

The history of the Pro Bartók Society and that of the Szeged International Béla Bartók Piano Competition are intertwined. A competition in the homage of Bartók in the sites of Szeged and Nagyszentmiklós has been the result of a joint idea and a joint effort on the part of the two cities. As a result of the joint efforts, the competition takes place biennially in Szeged, with its most festive occurrence, the gala concert of the laureates, being held in the Nákó Castle in Nagyszentmiklós on 25 March, Bartók's birthday. It was the piano competition's gala concert here that opened the cycle of celebrations of the Bartók commemorative year in 2006.

The compulsory programme of the competition is always made up of pieces that Bartók himself often played in concerts: sonatas by Scarlatti, pieces by Debussy, Chopin and Liszt and piano concertos by Mozart. The three rounds of the competition represent a different kind of test for young musicians. This year, for the second time in the history of the competition, the second round requires the performance of a contemporary piece which was commissioned for the occasion. The first such time participants of the competition played Tetrachord by Iván Madarász, while this year Máté Hollós's Rhapsody written for the piano will be premiered. In the third round participants play concertos by Liszt, Bartók and Mozart accompanied by the Szeged Symphony Orchestra.

The jury has been different every time: it has been headed by István Lantos, László Baranyay, Gergely Bogányi and Boldizsár Csiky in previous years, with Attila Némethy, Péter Flórián, Balázs Szokolay, Felicia Stankovici, Ferenc Kerek, and Klára Körmendi serving as members. The competition has gathered considerable renown in recent years. In addition to Hungarian participants from Hungary and the neighboring countries, musicians from Chile, China, Korea, Japan, the United Kingdom, Italy and Israel have joined the competition. Several of the laureates have since become international concerting artists. According to their own estimations voiced in interviews, the Szeged competition initiated by the Faculty of Music's piano department has had a crucial impact on their lives in launching their international careers. The laureates have been welcome guests at their return visits in Szeged: several of them have been invited back to perform at the Faculty's Fricsay Hall or at the Szeged Symphony Orchestra's concerts. Of them, Dávid Báll (Hungary), Kaneko Miyuji (Japan), Andrei Banciu (Romania), Diána Szokolayné Szőke (Hungary), Noémi

Utasi (Serbia), Enikő Görög (Serbia), Ernő Fehér (Hungary), Krisztina Fejes (Hungary), and Rinaldo Zhok (Italy) played in Szeged again, thus providing an opportunity for a wider local audience to hear these exceptionally talented young pianists play.

Winners of the competition have been Dávid Báll in 2004, Andrei Banciu and Zsófia Németh in 2006, Kaneko Miyuji in 2008, and Diána Szokolayné Szőke in 2010. The most successful representative of Szeged has been György Klebiczki, now an instructor at the Faculty of Music, who played Liszt's Piano Concerto in E-flat Major in the final round of the competition.

The biennial competition attracts broad publicity. The renowned Hungarian music pedagogy periodical *Parlano* regularly provides detailed coverage. The Hungarian national Bartók Radio, Hungarian public Television, and the local TiszapART TV have broadcast numerous sound samples, interviews, and commentaries on the event over the years. The Szeged locals can follow the event through the articles published in *Délmagyarország*, the local daily paper, and all the rounds are archived on CD recordings.

The financial basis of the competition is provided by a wide range of sponsors. The main sponsors are Mr. Csaba Rák, owner of the Budapest Piano Salon, and Sándor Tamás, chairman of the Nagyszentmiklós Pro Bartók Society. Other regular sponsors include the National Cultural Fundation, the Municipality of Szeged, the University of Szeged and its Faculty of Music, and Artisjus, the Hugarian Association for Copyright Protection. Further sponsors are the Péczely Attila Music School (Hódmezővásárhely), the Elementary School for the Arts and Secondary School for Music (Makó), the Király-König Péter Music School (Szeged) and the Pro Musica School for the Arts (Szeged). The Hubay Society, the Liszt Ferenc Society and private individuals also provide contributions.

An important mission of the Béla Bartók Piano Competition organized in Szeged and Nagyszentmiklós is to bring Bartók's work to a broader audience. "Sadly enough we have reached the point at the beginning of the 21th century when Bartók needs promotion, especially in Hungary" wrote Attila Némethy in *Parlano* when evaluating the launching of the event in 2004. He praised the efforts and intentions of the organizers by summing up the success of the fourth competition: "The Szeged piano competition has borne fruit, come of age, and surpassed all expectations. ... there will be more and more people coming to it because they can try themselves in a contest of high standard and because the word is spreading that Béla Bartók's legacy is being taken seriously in Szeged." (*Parlano*, issue 4, 2010).

Dr. Márta Gévayné Janurik, Éva Kerekné Fekete
Associate Professors, Faculty of Music University of Szeged

08/02/2012.

**A 2004., 2006., 2008. ÉS 2010.
ÉVI ZONGORAVÉRSÉNYEK
GYŐZTESEI**

2004



Báll Dávid

2006



Andrei Banceau



Némethi Zsófia

2008



Kaneko Miyuji

2010



Szokolayné Szőke Diána

TÁMOGATÓK / SPONSORS

A verseny kiemelt támogatója

Rák Csaba

a Budapest Zongoraszalon tulajdonosa

Szeged Megyei Jogú Város

Önkormányzata

Szegedi Tudományegyetem

NEFMI

Nemzeti Kulturális Alap

Zeneakadémiaért Alapítvány

SZTE Állam és Jogtudományi Kar

SZTE Egészségtudományi

és Szociális Képzési Kar

SZTE Zeneművészeti Kar

SZTE EHÖK

SZTE ZMK HÖK

Magyar Tudományos Akadémia

Szegedi Akadémiai Bizottsága

Artisjus Zenei Alapítvány

Szegedi Szimfonikus Zenekar

Szegedért Alapítvány

Alapítvány a Szegedi Zsinagógáért

Pro Bartók Társaság Nagyszentmiklós

Bartók Emlékház Budapest

Liszt Ferenc Társaság Budapest

Liszt Ferenc Társaság

Szegedi Tagozat

Hubay Jenő Társaság

Vántus István Társaság

Ferenczy György Alapítvány

Hungaroton Classic

Akkord Zenei Kiadó Budapest

Csermák Hangszerüzlet

Tourinform Szeged

mr3 Bartók Rádió

MTV

Duna TV

TiszapART TV

Telin TV

Városi Televízió Szeged

MusiciansWho.hu

Fidelio

Rádió 88, Szeged

SZTE Vántus István Gyakorló

Zeneművészeti Szakközépiskola

Király-König Péter Zeneiskola, Szeged

Pro Musica Művészeti Iskola, Szeged

Péczy Attila Alapfokú Művészet-

oktatási Intézmény, Hódmezővásárhely

Magán Zeneiskola és Szakiskola, Makó

Dr. Magyarossy József ügyvéd

London Pub Étterem és Cukrászda

Lótusz Virágüzlet Szeged

K&K szépségszalon





BUDAPEST ZONGORASZALON



Zongorák, pianínók, digitális pianínók,
digitális templomi orgonák Magyarországon egyedülálló választéka.

Képviseletek

zongora: Bösendorfer, Fazioli, Schimmel, Yamaha, Kawai, Brodmann, Baldwin

csembaló: J.C. Neupert, Bizzi

digitális zongora: Kawai, Yamaha, Orla

digitális orgona: Content

Nálunk mindent kipróbálhat!

1138 Budapest, Tomori köz 7.

Tel.: 374-0890 ■ Fax: 374-0891

www.tuttohaigszer.hu



SZEGETI
AKADÉMIAI
BIZOTTSÁGA



Szegedi Zsinagóga



musicians WHO

BUDAPEST ZONGORASZALON

As V. Szegedi Nemzetközi Bartók Béla Zongorverseny megrendezésére, Kerek Ferencnek ajánlva
For the anniversary of the 1th Szeged International Béla Bartók Piano Competition, dedicated to Ferenc Kerek

Rapszódia *Rhapsody*

HOLLÓS Máté
(*1954)

$\text{♩} = 64$

4 p sotto voce, poco legato

(4)

(7)

(10)

f

6 sotto voce, poco legato

Hollós Máté

INFORMÁCIÓK / INFORMATION

Érkezés, a szállás elfoglalása / Arrival, check-in at accomodation:

2012. március 19-én, hétfőn 14.00 órától

March 19, 2012. Monday from 2 pm

Szállás / Accomodation:

Szegedi Tudományegyetem Egészségtudományi

és Szociális Képzési Kar Kollégiuma

6722 Szeged, Béke utca 11-13.

Telefon: +36-62/ 420-959

A szállást és az étkezést mindenki egyénileg oldja meg.
Competitors are responsible for meals and accomodations

Gyakorlási lehetőség / Practice rooms:

gyakorló termek március 19-én, hétfőn 17.00 órától
állnak rendelkezésre, a beosztás a regisztrációnál vehető át.

*Practice rooms available Marc 19, Monday from 5 pm,
schedule available at front office.*

Helyszíni próbalehetőség / Rehearsal at Fricsay Concert Hall:

beosztás szerint / by assigned schedule

Szervezők / Organizers:

Kerekné Fekete Éva,

Pethő Villő,

Újváriné Illés Mária,

Verbai Katalin

Hangszerész mester / Luthier:

Lantos Tibor

További információk / Additional information:

www.music.u-szeged.hu • verbai@music.u-szeged.hu

Felelős kiadó / Editor:

Dr. Kerek Ferenc